



تنظيف وتعقيم الأجهزة والأدوات القابلة لإعادة الاستعمال

Cleaning and sterilising reusable equipment and instruments - Arabic

- إذا استُخدم جهاز تنظيف فوق صوتي لتنظيف الأجهزة والمعدات، فيجب اتباع إرشادات المصنع المتعلقة باستعماله.

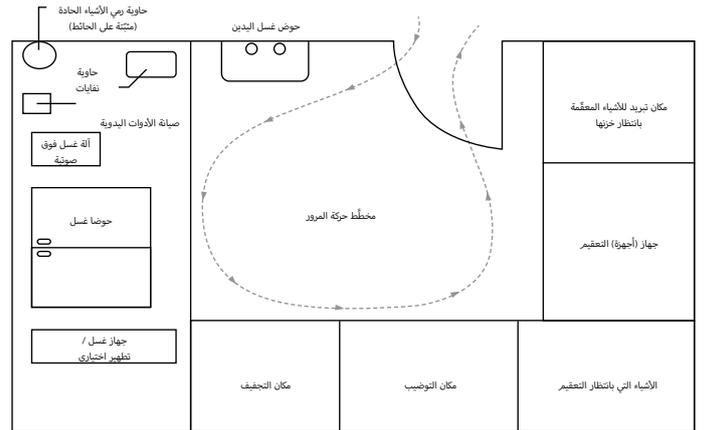


يجب تنظيف وتعقيم جميع الأجهزة والأدوات القابلة لإعادة الاستعمال والمستخدمة في الإجراءات التي تتضمن اختراق الجلد بعملية يمكن التحقق من صحتها قبل إعادة استعمالها.

يتعيّن القيام بتعقيم الأجهزة والأدوات القابلة لإعادة الاستعمال في مكان منفصل خاص بإعادة المعالجة، وبطريقة تقلّل من إعادة تلوثها. يوجد تصميم مُقترح أدناه:

التوضيب

- احرص على أن تكون الأجهزة جافة تماماً قبل توضيبها.
- ضع كل جهاز بمفرده في جراب يتّسع لفتح الجهاز إلى أبعد حدّ ممكن كي يدخل البخار إلى كافة أسطح الجهاز.
- اختتم الجراب واكتب معلومات عن محتواه بقلم حبر لباد مقاوم للماء. إذا لم تكن تعرف طريقة توضيب الأجهزة، راجع إرشادات المصنع. يمكن وضع مؤشّر اختبار (test indicator) في الجرابيات للتحقق من أن المعقّم البخاري قد عمّم الأجهزة والأدوات.



الرسم 1: تخطيط مقترح لمكان التعقيم (AS/NZS 4815-2006)

أعدت NSW Health نسخة إين من Standards Australia Limited (هيئة المعايير الأسترالية المحدودة) بموجب الرخصة CLF072HNSW. تعود حقوق الطبع المذكورة في معيار AS/NZS 4815:2006 إلى Standards Australia (هيئة المعايير الأسترالية) و Standards New Zealand (هيئة المعايير النيوزيلندية). على المستخدمين عدم نسخ أو إعادة استخدام هذه النشرة من دون إذن من Standards Australia أو صاحب حقوق الطبع.

التنظيف

- يجب وضع الأدوات المستخدمة في جزء منفصل من مكان إعادة المعالجة (التنظيف والتعقيم) مع جميع الأجهزة والأدوات غير النظيفة.
- ضع الأجهزة والأدوات غير النظيفة في حوض التنظيف واغسلها بماء فاتر لإزالة جميع المواد الملوّثة.
- نظّف الأجهزة والأدوات بمادة منظّفة معتمدة من إدارة السلع العلاجية (TGA) بالماء الفاتر بواسطة فرشاة ناعمة للتقليل من الرذاذ. افتح الأجهزة كالمقصات وقاطعات الجلد حول الأظافر ونظّف جميع الأسطح.
- اغسل الأجهزة والأدوات بماء فاتر وجفّفها في خزّانة (كابينتة) تجفيف أو بقطعة قماش خالية من الزغب. ينبغي عدم ترك الأجهزة والأدوات لتجفّف في مكان إعادة المعالجة.

التعقيم

- ضع حمولة الجرابيات على رف المعقّم البخاري في طبقة واحدة بحيث لا تكون متراكبة أو ملامسة لجدران حجرة التعقيم. قد يلزم عدة حمولات للكميات الكبيرة من الأجهزة.
- تقبّد بعملية التعقيم المحددة في معيار AS/NZS 4815:2006 أماكن الرعاية الصحية في المكاتب - إعادة معالجة الأدوات والأجهزة الطبية والجراحية القابلة لإعادة الاستخدام، وصيانة البيئة المتعلقة بها.
- تفقّد مطبوعة البيانات الخاصة بالمعقّم البخاري لتتأكد من استيفاء الوقت والحرارة ومستويات الضغط كما هو مطلوب.

سجلات التعقيم

- يجب أن يكون المعقم البخاري موصولاً بجهاز لطبع البيانات التي تبين:
 - وقت وتاريخ تعقيم كل أداة وجهاز، وكذلك
 - الفترة الزمنية التي استغرقتها تعقيم الأداة أو الجهاز ومستويات الحرارة والضغط في المعقم البخاري المنضدي.
- يجب الاحتفاظ بسجلات التعقيم لمدة 12 شهراً وخزنها في مكان آمن بحيث يتمكن مسؤولو المعايين المعتمدون من الوصول إليها بسهولة ومراجعتها.

- اخرج الحمولة وتحقق من أنها جافة وأن الجرابات سليمة وأن مؤشرات الاختبار قد تغيّرت إلى اللون الصحيح.



التخزين

- اخزن الأجهزة المعقّمة في مكان نظيف وجاف بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.
- لا تفتح جراباب الأجهزة إلا قبل استخدامها مباشرةً.

للمزيد من الإرشادات

- اتصل [ببلديتك المحلية \(local council\)](#).
- اتصل [بوحدة الصحة العامة المحلية \(local Public Health Unit\)](#) على الرقم 1300 066 055.



للمزيد من المعلومات

تتوفر أيضاً الموارد التالية لمساعدة الأعمال التجارية الخاصة بمهن اختراق الجلد وممارسيها على فهم متطلبات *Public Health Act 2010* (قانون الصحة العامة لعام 2010) و *Public Health Regulation 2022* (نظام الصحة العامة لعام 2022). تفقّد [صفحة موارد مهن اختراق الجلد](#) الخاصة بنا ([Skin penetration resources page](#)) على موقع NSW Health:

المعايير

- [AS/NZS 4815:2006](#)

نشرات المعلومات

- الجمال، فن الجسد وقطاعات العمل الخاصة باختراق الجلد
- طريقة تنظيف وتعقيم الأجهزة والأدوات القابلة لإعادة الاستخدام